

ПОЛ ВЕРЛЕН

СЛАВЕЯТ

Част 0 от „Сатурнически стихотворения“

Превод от френски: Кирил Кадийски, 1994

chitanka.info

*Подобно птици, пуснати от плен,
с крила се бият спомените в мен
и бият листите, които рони
сърцето ми, простряло голи клони
над здрачните води на Горестта,
ромонещи в печална самота;
те бият се, а после злата песен —
като на вятър, из леса понесен —
полека стихва в клоните и в мен;
не се дочува нищо тук, освен
едно — гласа на милата Раздяла,
освен гласа — о, как е отмаяла! —
на птицата на Първата Любов:
тя както някога ми праща зов;
и в зрака скръбен на лъчите лунни
печална, бляскава нощта на юни
се възцарява над земята пак,
натегнала от тишина и мрак,
и милвани — ветрецът син това е! —
дървото тръпне, птицата ридае.*

Издание: Пол Верлен. Поезия. Подбор и перевод от френски Кирил Кадийски. Издателство „Нов Златорог“, София, 1994.

ЗАСЛУГИ

Имате удоволствието да четете тази книга благодарение на **Моята библиотека** и нейните всеотдайни помощници.



<http://chitanka.info>

Вие също можете да помогнете за обогатяването на *Моята библиотека*. Посетете **работното ателие**, за да научите повече.